

中外语言与文化论丛

总主编/王启龙 田 兵

高考自主命题条件下 英语测试质量控制研究

——王 昉 贺俊杰◎著——



科学出版社

中外语言与文化论丛

总主编/王启龙 田 兵

高考自主命题条件下 英语测试质量控制研究

王 昉 贺俊杰◎著

科学出版社

北 京

内 容 简 介

本书对比分析了2004年、尤其是普通高中新课程标准实施以来,高考自主命题省份的高考英语试卷在命题原则、命题理念、课程标准适应性及新题型的信度和效度等方面存在的异同。分析内容涉及客观题、阅读理解题和短文改错等重要题型;分析方法既有质化分析,又有量化分析;统计方法涉及相关分析和因子分析等。本书通过对实证数据的分析,旨在掌握分省命题条件下英语试题的质量现状,发现普遍存在的问题,提出针对性的解决方案,以期的高考英语的进一步改革提供客观的参考依据。

本书适合对语言测试实践感兴趣的语言教师和研究生,也适合语言教学领域的研究人员。同时对于具有英语试题命制和分析需要的教师也具有参考价值。

图书在版编目(CIP)数据

高考自主命题条件下英语测试质量控制研究 / 王昉, 贺俊杰著. —北京: 科学出版社, 2015.12

(中外语言与文化论丛 / 王启龙, 田兵主编)

ISBN 978-7-03-046938-0

I. ①高… II. ①王… ②贺… III. ①英语课-高考-试题-质量控制-研究 IV. ①G633.412

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 313713 号

责任编辑: 阎 莉 王洪秀 常春娥 / 责任校对: 郑金红

责任印制: 张 倩 / 封面设计: 铭轩堂

科学出版社 出版

北京东黄城根北街 16 号

邮政编码: 100717

<http://www.sciencep.com>

三河市骏杰印刷有限公司 印刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2015 年 12 月第 一 版 开本: 720 × 1000 1/16

2015 年 12 月第一次印刷 印张: 10 1/4

字数: 220 000

定价: 78.00 元

(如有印装质量问题, 我社负责调换)

本书获得教育部人文社会科学研究项目
“高考自主命题条件下英语测试质量控制研究”
(项目编号: 12YJC740099)的资助

中外语言与文化论丛

编委会

总主编 王启龙 田 兵

编 委 (按姓氏拼音排序)

阿不都·热西提 教育部长江学者特聘教授, 中央民族大学中国少数民族语言文学学院院长

蔡维天 台湾清华大学语言学研究所教授

陈 明 北京大学外国语学院教授

陈国华 北京外国语大学教授, 《外语教学与研究》副主编

陈学然 香港城市大学人文社会科学院教授

封宗信 清华大学外国语言文学系教授

岗村宏章 日本岛根大学亚太历史文化研究中心主任、教授

河元洙 韩国成均馆大学教授

贺 阳 中国人民大学文学院副院长、教授

黄南松 美国南加州大学教授

李雪涛 北京外国语大学全球史研究院院长、教授

彭青龙 国务院学位委员会第七届学科评议组成员, 上海交通大学外国语学院副院长、教授

束定芳 上海外国语大学教授, 《外国语》主编

田 兵 陕西师范大学外国语学院副院长、教授

王 宁 教育部长江学者特聘教授, 欧洲科学院院士, 清华大学外国语言文学系教授

王宏印 南开大学外国语学院翻译研究中心主任、教授

王启龙 教育部长江学者特聘教授, 陕西师范大学外国语学院院长、教授

张 韧 陕西师范大学外国语学院教授

张建华 北京外国语大学俄语学院教授

我们常说，中华民族文化是 56 个民族多元一体共同繁荣和发展的结果。同样，人类历史告诉我们，人类文明或者说世界文明是全人类艰苦卓绝的长期努力奋斗所获得的物质文化和精神文化的总和。在这个过程中，从古至今没有哪一个民族文化可以独放异彩，独立发展。人类文化的发展，都必须有赖于文化之间的交流。尤其是在全球化的今天更是如此。对此，季羨林等诸位先生说：“讲文化交流，就必须承认，文化不是哪一个民族、哪一个国家或哪一个地区单独创造和发展的。在整个人类历史上，国家不论大小，民族存在不论久暂，都或多或少、或前或后对人类文化宝库做出了自己的贡献。人类文化发展到了今天这个地步，是全世界已经不存在的和现在仍然存在的民族和国家共同努力的结果，而文化交流则在其中起了关键性的作用。”^①

简而言之，是文化交流促进了人类文化的发展，从而推动了人类社会的巨大进步。而在文化交流中，语言这个媒介自然起到了不可估量的作用。那就是为什么，古今中外，凡是要了解一个民族的文化，尤其是异族文化的时候，最直接、最重要的手段就是学习这个民族的语言，从语言入手了解这个民族的文化。而在东西方高等教育体系中，各著名高校或研究机构一般都设有学习外国语言文化的系所。国外的东方学学术机构有的历史悠久，闻名世界，比如英国伦敦大学亚非学院（School of Oriental and African Studies, University of London）、牛津大学东方学学部（Faculty of Oriental Studies, University of Oxford）、剑桥大学东方系（Faculty of Asian and Middle Eastern Studies, University of Cambridge）、不列颠图书馆东方手稿与图书部（Department of Oriental Manuscripts and Printed Books, The British Library）、法国巴黎大学的高等中国研究所（Institut des Hautes Études Chinoises, Université de Paris）、法国国立现代东方语言学校（École Nationale des Langues Orientales Vivantes）、法国国家语言东方文化研究院（Institut National des Langues et Civilisations Orientales）、法兰西远东

^① 季羨林，周一良，庞朴，1990. 放眼宇宙识文化，读书（8）。

学院 (École Française d'Extrême-Orient)、德国的东方学会 (Deutsche Morgenlaendische Gesellschaft)、德国东方研究所 (Institut für Deutsche Ostarbeit)、俄罗斯科学院东方文献研究所 (Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences)、德国汉堡的亚洲研究所 (Institut für Asienkunde, Hamburg)、美国哈佛大学东亚语言与文明系 (East Asian Languages and Civilizations, Harvard University), 以及其他许多著名大学的东亚系, 等等。值得注意的是, 他们的共同特点在于, 语言是第一关注的要素, 首先学习并掌握好语言之后再说别的。而欲学好语言, 需要学习和了解的内容很多, 而不仅仅是文学。从众多的西方国家高校和科研机构设立的东方学研究机构、非洲研究机构、亚洲研究机构、国别研究机构的名称就可以看出, 除了某种语言之外, 它们关注的内容很多, 凡是这个语言所承载的一切文明或文化内容都是学习和研究的对象。

当然, 在国内也有许多著名的外国语言文学教育或研究机构, 但是, 如果我们仔细思量, 其实这中间是有所不同的。在国内, 我们通常是外国语言文学, 除了“语言”就是“文学”, 换个角度说, 学习外国语言仿佛就是为了研究外国文学, 别无其他。长期以来都是如此, 这或许是受当年苏联学科分类的影响, 抑或是我们本有的习惯或传统。不管是哪一种, 我个人认为, 我们都该在这一点上向西方学习, 借鉴其经验对我们现有的外语系 (学院、大学) 的办学理念和办学机制进行调整, 这大概不失为一条值得探讨和摸索之路。

在这方面, 陕西师范大学外国语学院也在努力探索。我们这次编辑出版《中外语言与文化论丛》, 就是一种尝试。根据丛书名称, 大概读者就可以了解到我们对这套丛书的期许和期待。我们不希望它只是一套外国语言文学的丛书, 我们希望它以外国语言文学为坚实基础, 旁及其他学科, 并在中外比较中、在不同视角中、在学科交叉中去从事学术研究, 或者说换个视角研究问题, 换个视角审视世界, 换个视角反思自己, 这样的话, 或许我们会在某些问题上或多或少有真正的创获。钱钟书先生说: “有了门, 我们可以出去; 有了窗, 我们可以不必出去。”^①这句经典本是先生以文学的笔调描写门和窗以感悟人生哲理的, 但是, 如果放在我们此时此刻讨论的语境里, 其实是会给我们带来另一番无尽而有趣的启示的。

在这套丛书里, 我们不追求完美的体系, 不追求精致的形式, 我们希望每位作者能在自己的论题方面, 在新材料、新观点、新方法或新领域的某一方面或某些方面有所拓展即可; 我们希望每位读者在坚实的研究基础支撑下, 通过缜密的分析和研究,

① 钱钟书. 1990. 写在人生边上, 北京: 中国社会科学出版社.

能够持之有故，言之成理，达到一定高度的学术水平。

我们这套丛书最大的特点应该是其开放性。首先，我们在学科上是开放的，我们当然以外国语言文学为主，但我们不囿于这个范围，中外语言、文学、艺术、宗教、历史、文化等，凡是与外国语言有渊源的，与中外学术文化有关系的，或者利用外语从事学术研究的高水平成果，都可纳入，借此可以在中外比较中、在学科交叉中、在观点碰撞中，紧扣时代需要，探索和拓展新领域、发现和研究新问题，为国家社会经济文化建设服务；其次，我们在作者群方面是开放的，入选丛书的作者并非一定要是专家教授或著名学者，凡是有真知灼见、自成一体，并具有一定学术功力的著述，不管作者是谁，我们都会酌情收入，因为只有这样，我们才能在人才培养、学术研究、学科建设方面另辟蹊径；最后一点，也是最重要的一点，我们在学术观点上是开放的，绝不会因为所谓的学术门派、学术观点的不同而把具有真知灼见的学术研究成果排斥在外，因为真理的探索 and 发现往往都是在不同的学术观点相互碰撞和激荡中产生的。

学术文化研究与交流中的开放性当然蕴含着包容性，只有包容对方才可能有开放的胸怀。事实上，中国传统文化中的重要特质之一就是开放和包容。《周易》曰：“天行健，君子以自强不息；地势坤，君子以厚德载物。”这正是开放与包容的中国传统宇宙观之写照。中国古人认为天地最大，天高行健，地厚载物，寓意进取开放，厚德包容。正因为中国传统宇宙观的开放与包容，历经数千年发展历史的多民族汇聚中华文化才会多元丰富、深邃弥久。

开放就要进取向上、就要志存高远，包容就要虚心学习、就要厚德包容。在民族文化传播、发展与交流中，开放与包容相辅相成，“唯因文化的包容性，开放在实践操作上才成为可能；唯因文化的开放性，包容才获得了实质性意义。人类文化的发展如果没有开放和包容的品质，就不能保持长久的生机和旺盛的活力”。“从中国历史发展看，各种外来文化的进入并没有使中国传统文化丧失其固有的本色，相反却丰富了中国的传统文化。”^①而在学术文化研究与交流中，中西方的互动何尝不是如此？尤其是在经济全球化高度发达，带动全方位全球化的今天，我们如何把握世界大势和国际潮流，积极主动地加强中外文化交流和民族文化的国际传播，积极主动地融入世界文化发展的主流之中，并在世界文化中占有一席之地，真正成为文化大国？只有成为文化大国，才可能成为世界强国。

—— 习近平主席指出，在民族文化对外传播、交流，在对外宣传方面，我们的“一项

① 邹广文. 2013. 中国文化的厚德、开放与包容，人民论坛·学术前沿（1）。

重要任务是引导人们更加全面客观地认识当代中国、看待外部世界。”^①要完成这一伟大使命，我们必须坚持开放与包容，一方面，昂扬向上、积极进取，努力向全世界传播中华民族优秀文化；另一方面，要厚德包容，虚心学习世界其他国家和民族优秀文化，吐故纳新，不断丰富中华民族文化。我们期许这套丛书，能够在这方面发挥些许作用，在中外语言文化研究与交流方面做出一定贡献。在学习和借鉴西方先进学术成果和科学理论的同时，能够更好地“讲好中国故事，传播好中国声音”。^②

若能如此，我想这套丛书的使命就算达到了，任务就算完成了。谨此为序。

王启龙

2015 年 12 月

于西安

① 习近平. 2014. 把宣传思想工作做得更好//中央文献研究室, 中国外文局. 习近平谈治国理政. 北京: 外文出版社: 155.

② 同上, 156.

随着新课程改革的深入,我国的高考改革也在稳步推进,其中一个重要的举措就是分省自主命题。自从上海(1985年)率先实行高考自主命题以来,至2006年,全国共有16个省(直辖市)实行高考自主命题。北京于2002年,天津、辽宁、江苏、浙江、福建、湖北、湖南、广东和重庆于2004年,山东、江西、安徽于2005年,四川和陕西于2006年都分别承担了英语的自主命题任务。在全国范围内,目前英语高考每年有全国卷I、全国卷II、新课标卷,以及上述16个省(直辖市)的自主命题卷,共计19套试题。

自自主命题大面积铺开以来,高考命题模式得到了社会的普遍关注。考试改革举措取得了哪些成绩?还存在着什么样的问题?这些问题都是包括本人在内的许多同行和研究者们感兴趣的。基于此,我于2012年以“高考自主命题条件下英语测试质量控制研究”为题,申报了教育部人文社会科学研究项目,研究有幸得到了教育部的资助。研究目的在于全面分析近几年来,尤其是进入新课程改革以来高考的各省(自治区、直辖市)自主命题英语试题,对比分析各卷在命题原则、命题理念、课标适应性及新题型信效度等方面存在的差异,以期为国家及分省命题专家组提供客观的参考依据。同时,为了保证高考英语试题的严肃性、科学性,从整体上保证命题质量,杜绝各类命题失误是考试改革的前提条件。命题质量控制技术的探索也会为命题质量提供有力保障。

经过三年的扎实工作,本课题组收集整理了2004年以来全国范围内几乎所有的英语试卷。研究涉及客观题、阅读理解、短文改错等重要的题型;分析方法既有质化分析,又有量化分析;统计方法涉及相关分析和因子分析等。研究内容包括试卷构成的效度分析、客观题命题的科学性分析、主观题客观化成效分析、客观题命题质量控制等。通过研究分析,课题组对当前国内大规模高利害的英语测试的现状有了较为全面的了解,为国家下一步针对高考英语改革在方向上和思路提供了决策依据,具有

一定的现实意义。目前市面上也鲜见此类基于大量试题数据分析的测试学理论和实践书籍，它的出版将为语言教学领域的研究人员、语言教师和研究生带来大量和宝贵的一手数据资料，以及基于科学理论的分析结果。

在短短的三年时间内，要收集整理如此大量的试题，并进行翔实的数据分析，的确是一项巨大的工程。在此过程中我得到了许多帮助。值此书出版之际，请允许我向那些在各方面给予过无私帮助、支持和鼓励的人们表示由衷的感谢。首先，我要衷心感谢陕西师范大学外语学院的贺俊杰教授，是他的悉心教导和点拨才使我萌发了进行这项研究的想法。他热心的鼓励和无私的帮助使我下定决心申报课题。在此项研究得到教育部的资助后，他又积极发动他的研究生们参与课题的研究工作，帮助我一起收集整理资料。在每每遇到困难，研究停滞不前时是他从人力、物力及其他资源上提供各种帮助和鼓励，让我一次次重树信心将研究继续下去。同时，他兢兢业业、精益求精、不畏艰难的治学精神也一直是学习的榜样，也是我在研究道路上不断向前的动力。可以说，没有贺俊杰老师的全力支持，这项研究是绝对无法顺利完成的。在此，我也要感谢外语学院测试学方向的几名研究生同学，她们的学位论文分别依托本研究进行选题，完成数据收集、整理分析，其工作成为本书相关章节内容的重要组成部分。她们分别是张慧娟、伍琳琼、余娜、彭露、靳文芳、刘青和贾锦瑛等。我对她们的感谢也是无法用言语来表达的。我还要特别感谢自己任职的陕西师范大学外语学院，有了学院领导对教师科研的高度重视和支持，以及同事们的宽容和帮助，此书才得以顺利出版。

科学出版社对本书的出版提供了大力支持，在此，我也表示深深的谢意。

由于水平有限，书中难免有不足之处，敬请读者批评、指正。

王 昉

2015年12月于西安

总序 换个视角看世界

前言

第 1 章 语言测试的反拨作用与前摄作用	1
1.1 语言测试的反拨作用	1
1.2 语言测试的前摄作用 (washforward)	4
第 2 章 客观语言测试选择题正答呈现位置与作答效果的相关研究	9
2.1 引言	9
2.2 实验设计	10
2.3 分析与讨论	11
2.4 本章小结	19
第 3 章 阅读理解试题相关研究 (一) 2006~2010 年陕西省高考 英语阅读理解试题的内容效度研究	20
3.1 关于内容效度	20
3.2 2006~2010 年陕西省高考英语阅读理解试题的基本情况	21
3.3 基于 Bachman 和 Palmer (1996) 的任务特征框架	22
3.4 阅读理解试题的内容效度分析	24
3.5 题目设计分析	36
3.6 试题输入和作答之间的关系	38
3.7 内容效度的控制	41
3.8 本章小结	45
第 4 章 阅读理解试题相关研究 (二) 高考英语阅读理解试题分析: 功能语篇分析理论视角	49
4.1 引言	49

4.2	NMET 对阅读理解测试的要求	49
4.3	分析框架介绍	50
4.4	主位结构分析	52
4.5	情景语境分析	68
4.6	其他命题技术问题	75
4.7	本章小结	77
第 5 章	短文改错相关研究	78
5.1	学习者语料库言语错误分析	79
5.2	短文改错试题考点分析	90
5.3	学习者错误与短文改错考点的吻合度分析	92
5.4	本章小结	96
第 6 章	高考英语分省命题条件下写作测试的现状与趋势	98
6.1	引言	98
6.2	语言测试的发展阶段	99
6.3	写作测试	100
6.4	高考英语写作测试	101
6.5	写作过程及相关理论	103
6.6	高考英语写作测试的现状	105
6.7	写作测试的发展趋势	121
6.8	本章小结	125
第 7 章	高考英语试题分省命题质量分析: 以 2012 年高考英语陕西卷为例	129
7.1	引言	129
7.2	实验设计	129
7.3	信度分析	130
7.4	效度分析	132
7.5	题目分析	136
7.6	本章小结	140
参考文献		142
索引		146

第1章 语言测试的反拨作用与前摄作用

1.1 语言测试的反拨作用

高考，即普通高等学校招生全国统一考试，是中国（港澳台除外）目前最重要的入学考试，也是考生选择大学和进入大学的资格标准之一。它由教育部统一组织调度或由实行自主命题的省级教育考试院命题。目前高考实行“3+X”考试方案，其中，“3”指“语文、数学、外语”，“X”指学生根据自己的意愿，自主从文科综合（涵盖政治、历史、地理）和理科综合（涵盖物理、化学、生物）2个综合科目中选择一个考试科目。高考总分为750分（语文150分，数学150分，外语150分，文科综合/理科综合300分）。它是对中国学生高中三年学业水平的一次总结，是一种相对公正、公平的人才选拔形式。以此次成绩为依据，国家针对学生学习能力的差异将其分配进与其自身学习能力相符的学府，分数高的学生可以进入重点大学，相反，分数低的学生可能根本没机会进入大学深造。从高考的构成科目与分值比例来看，外语（从中国的现实情况来看，主要是英语），作为三门必考主科科目之一，毫无疑问地在高考中占据着至关重要的地位，英语成绩的好坏直接影响着总成绩的高低，以及可以进入什么样的大学、接受什么样的高等教育。在中国，高考不仅是考生、教师、家长的事情，还是整个国家的重大策略问题，深刻影响着国家的人才选拔、科技创新与发展潜力。

如此高利害的测试必然会带来相应的影响。研究测试所产生的影响是测试领域的一个重要课题（Alderson, Clapham & Wall, 1995; Bachman & Palmer, 1996）。对于这种影响，国际教育界称之为“impact”，语言测试界称之为“washback”，汉语通常译为“反拨作用”或“反拨效应”。根据测试对教学产生影响的性质，即测试是否有利于促进教学、提高学习效果，反拨作用可分为积极的反拨作用（positive washback）和消极的反拨作用（negative washback）。

自20世纪90年代起，对反拨作用的研究日益集中与系统化，各种理论假设、模型与实证研究层出不穷。Alderson和Wall（1993）提出了15个“反拨作用假设”，主要包括三个方面的内容：一是测试对教师及教学过程的影响，包括教什么、怎么教、教学的

速度与顺序、教学的广度与深度、教学方法和教学内容等；二是测试对学生及学习过程的影响，包括学什么、怎么学、学习的速度与顺序、学习的广度与深度、学习方法及策略和学习内容等；三是针对不同的考试与千差万别的教师与考生，反拨所发挥的作用也不同。Hughes（1989）提出反拨作用“三分法”（指涉及对象、过程与结果）。Prodromou（1995）则从另一个角度来考查测试的反拨作用。他认为，测试对教学的反拨作用有两种表现形式：显性反拨作用与隐性反拨作用。显性反拨作用指直接的、明显的应试教学或应试学习；隐性反拨作用是一种对教学的深层次的、不易察觉的影响。这种影响在教学中无处不在、根深蒂固、潜移默化。Prodromou 还把理想的教学特征和应试教学特征进行对比，认为测试对教学的影响主要是负面的，且这种负面影响广泛而深入。Bailey（1996）结合 Alderson 和 Wall（1993）提出的 15 个“反拨作用假设”与 Hughes（1989）提出的反拨作用“三分法”，设计出一个诠释反拨作用如何发挥功能的流程图，即“反拨作用基本模型”（A basic model of washback）（图 1-1）。他把反拨作用主要分为两个方面，即测试对学习及学习过程的反拨作用（如面对重要考试，参与者会自然而然地练习一些与考试题型相似的题目、广泛阅读、学习词汇与语法规则、锻炼语言运用能力、运用考试策略等），以及测试对整个项目的反拨作用，即对教师、行政人员、专家、大纲设计者等的影响。Shohamy、Donitsa-Schmidt 和 Ferman（1996）对反拨作用的时效性进行了研究；Bachman 和 Palmer（1996）在更广的层面上诠释了反拨作用的范围，包括宏观层面（社会与整个教育系统）与微观层面（个人，直接的或间接的）。Alderson 和 Hamp-Lyons（1996）采用访谈和课堂观察的方法研究了托福考试对教学的影响，说明一个测试本身不一定会产生正面或负面的反拨作用，反拨作用的产生也受其他因素的影响，如教师的教学理念、教学风格，因此认为应该再补充一个假设：测试会对不同的教师和学生产生不同程度和类别的“反拨作用”；Cheng（1997）研究了香港英语证书考试对教学的影响。Green（2007）结合考试风险，提出关于反拨作用方向（即积极还是消极）的模型。

Alderson 和 Wall（1993）的“反拨作用假设”，Hughes（1989）及 Bailey（1996）的“PPP 模式”，以及 Prodromou（1995）的“显性、隐性反拨作用”概念，主要从理论方面对反拨作用进行了探讨，为反拨作用的实证研究提供了一定的理论依据。另外，Alderson 和 Wall（1993）通过运用课堂观察、问卷调查与访谈的方法对斯里兰卡 O（O-level）级英语考试对课堂教学的影响进行研究，认为此项考试在一定程度上对教学内容有正面与负面的影响，但对教学方法没有什么影响。Alderson 和 Hamp-Lyons（1996）采用访谈和课堂观察的方法研究托福考试对教学的影响，认为托福对教师的教学方法和教学内容有影响，但这种影响因教师的教学理念、教学风格而异。

Shohamy、Donitsa-Schmidt 和 Ferman (1996) 通过实证研究说明一种测试的反拨作用随时间而发生变化, 这种变化由目的语的语言地位及测试结果的使用引起。Watanabe (1996) 对日本的大学入学考试与课堂教学中的语法翻译实践进行了调查, 得出教师因素, 如教育背景、个人信念与教学经历等的影响可能会超过测试本身产生的影响。Cheng (1997) 通过实证研究对修订后的香港中学英语证书考试的反拨作用进行分析, 说明试题的修订很快对教材及教学内容产生很大的反拨作用, 同时对教师的教学进度及行为、教学课程也产生影响。Saif (2001) 通过实验检验一个研究反拨作用的理论模式, 得出要提高一项考试的正面反拨作用, 非测试因素特别重要。Hayes 和 Read (2002) 通过访谈、问卷调查、课堂观察, 研究了新西兰的雅思测试的反拨作用后得出, 雅思备考课程的反拨作用可能是消极的 (只专注于对考试题型的训练), 也可能是积极的 (在一定程度上提升了学术学习能力)。Burrows (2003) 调查了澳大利亚成人移民英语项目的反拨作用, 证实课程创新的反拨作用确实存在。

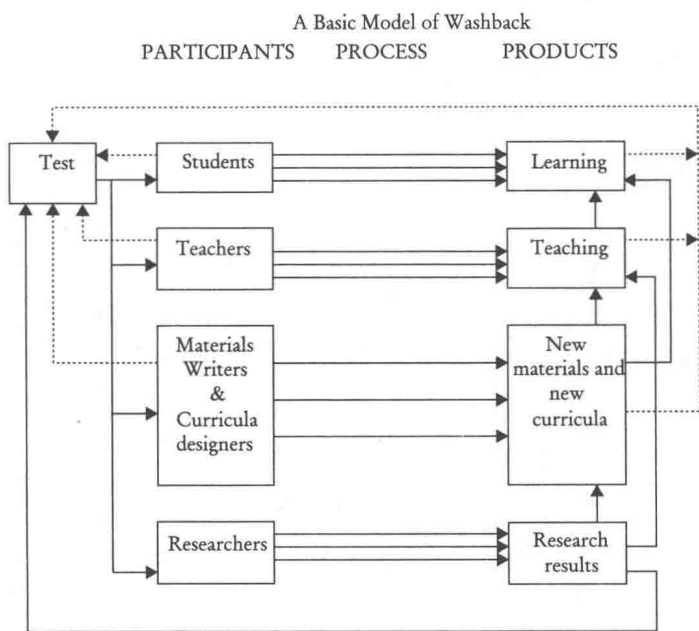


图 1-1 Bailey 的反拨作用模型图

资料来源: Bailey, 1996: 264

综上所述, 对反拨作用的研究, 无论在理论上还是在实证研究上, 在语言测试界都取得了一些成果。

近年来国内反拨作用研究成果也日益丰富, 金艳 (2000)、亓鲁霞 (2004) 和唐雄

英(2005)分别对大学英语四、六级考试、中国高考英语考试及大学英语四级考试的反拨作用进行了实证研究。李绍山(2005)从理论角度详细阐述了反拨作用与语言测试设计的关系。贾光茂(2006)对高考单项选择题能否取消进行探讨。魏晓红(2008)讨论了四、六级英语测试对外语教学的反拨作用。石小娟(2010)、高颖(2010)分别对新四、六级听力考试的反拨作用与高考英语产生的负面反拨作用的表现与因素透析进行了讨论。徐倩(2012)对英语专业八级考试的反拨作用进行了研究。徐良和邹申(2013)对高考英语上海卷的语法评价模式进行了对比分析与思考。辜向东、张正川和刘晓华(2014)对改革后的大学英语等级考试(CET)对学生课外英语学习过程的反拨作用进行了实证研究。章梵和傅福英(2015)对高考英语新题型“语法填空”的命题特点及其对语法教学的反拨作用进行了研究。除以上具有代表性的关于反拨作用的研究外,还存在着大量的对高利害考试各大题型的研究及理论方面的概述。由此可见,对大型测试的反拨作用的研究拥有强大的生命力,其研究发展迅速且有很大的研究价值。

1.2 语言测试的前摄作用(washforward)

针对测试来说,一般都是教学在前,测试在后。但是,由于一些高利害考试的存在(比如高考,英语四、六级等),测试反而对教与学产生了重要影响,导致教师与学生在某种程度上以测试为纲,针对测试的题型进行大量操练,以求取得高分,甚至日常的教学与课堂训练都受到测试的影响。如前所述,语言测试界把这种现象叫作“washback”,即测试对教与学的影响(Bailey, 1996)。相反, washforward(暂译“前摄作用”)又是指什么呢? van Lier(1989)在 *Reeling, Writhing, Drawling, Stretching, and Fainting in Coils: Oral Proficiency Interview as Conversation* 这篇文章中首次提出“前摄作用”这个概念。众所周知,口语互动的质量只有在交流双方在多大程度上高效地、有技巧地实现交流目标的前提下才可以被最终评估而不单单是靠特定的语言特征的表达。Clarke和Argyle(1982: 196, 转引自 van Lier, 1989)曾说过,一个有社交技巧的人就是可以在社交情境中实现交流目标的人。但 van Lier(1989)发现,在口语能力面试中,尽管语言特征(诸如词汇、句法和韵律方面的特征)并不是评估口语能力高低的唯一标尺,并且评分培训过程和评分量表中就评分标准已给出过明确的评分建议,但是有些评分员在评分过程中总是将语言特征作为评分的最重要的标准,这种现象在过级考试或选拔考试中尤其严重。这就是一种典型的前摄作用。这是因为某些重要的语言特征或语言知识